

附件四、臺灣台語朗讀

臺北市信義區雙永國民小學 114 年度校內多語文學藝競賽

01 老師頓龜

黃良成

運動項目百百種，阮佇學校的體育課，走標以外閣有籃球、排球、閃避球等等的項目，逐項我攏真恰意。而且無全款的運動攏有伊心適的所在，所以便若到體育課的前一暝，我一定會先共體育服裝款佇眠床頭，等待明仔載天光。想著欲恰同學做伙運動，我的心情就歡喜甲。

其實我閣較意愛的是「蛇枋」，蛇枋閣號做「兩輪的趨枋」，伊無受場地的限制，毋免去運動埕，小小的所在，就算佇教室內底，阮嘛會當覘過來、駛過去，搖咧搖咧，溜到佗位攏會當那溜那恰同學相借問，節省時間閣會當恰同學互動，免得一個人咧孤單。

導師不時共阮提醒，毋管啥物運動，安全第一，袂使家己顧耍煞去害著別人受傷害。有一改阮上臺灣台語課的時，老師看阮耍甲足歡喜，伊嘛感覺趣味，共阮討欲耍，問講是毋是會使借伊耍一下。阮逐家真好玄，老師歲頭遮濟矣，竟然閣有囡仔性、心適興，毋過敢有阮遮猛掠的跤手，敢會有危險？是講老師都開喙矣，阮嘛想欲看老師展威風一下。老師袂放心，叫阮倚在在莫振動，予伊換咧通好倚起去蛇枋，哪知影伊正跛踏起去，就滑溜滑溜、擲咧擲咧，喙裡唸講：「等我兩跛攏踏好才放手喔！」阮乖乖倚定定，毋敢跑、毋敢向。當當老師倒跛踏起去，一下無細膩，蛇枋躡進前衝去搥壁，老師現場吭跛翹，「pǒng」一聲，頓一下四跛翹上天，阮導師看甲面仔青恂恂隨從過來。彼時我驚

甲規個人愣去，足驚會去予導師罵講是阮無共老師扞予牢、牽予在，害伊疼甲哀哀叫。

阮導師共臺灣台語老師牽起來問講：「有要緊無？敢愛去予醫生看？」老師講：「猶會使，無問題，誠心適！干焦是尻川頓疼疼，胸坎實實，喘氣小可仔無爽快爾爾。」閣共阮安慰講毋通著驚，伊感覺誠心適，是家己無細膩。好佳哉，阮是驚一下險仔破膽。到甲下課，我攏有咧斟酌老師。我咧想，明明誠簡單，趨咧、搖咧，都毋免出力，老師哪會跋甲遮悽慘？

02 教室裡的熱天

陳惠珠

聽老師講教育部為著欲予學生因仔佇學校有閣較四序的學習環境，教室欲安冷氣，這個逐班攏有冷氣的好消息予阮心內足歡喜的。

「敢有影？後擺熱人有冷氣通吹矣！」「誠實的喔？佇教室嘛有冷氣通吹！」逐个人攏毋敢相信這是正經的，嘛足期待彼工較緊到咧。

下學期開學了後，冷氣已經安起去矣，看著咧欲有冷氣通吹，阮逐個攏喙笑目笑。無佸久，教室的冷氣欲試看有啥物問題無，老師交代阮愛會記得加紮一領外套來學校，若準講傷冷著愛疊外套才袂去寒著。雖罔冷氣無問題，毋過著等天氣變熱才會用得使用。

清明連假天氣有加較燒熱，不過過教室冷氣使用規則有講，佇高溫的月份，室內的溫度超過二十八度才會使得開冷氣。

六月天火燒埔，真正會熱死人！教室裡有夠鬱熱，學校規定分樓層開冷氣，避免全校全一個時間啟動冷氣電力，致使超出契約容量。諱！這阮毋知啦！教室內底活欲熱死，

人感覺誠齷齪，阮干焦想欲較緊吹著冷氣。上早是五樓九點會當開冷氣，繼落來是四樓九點十分，才閣輪著阮三樓。

時間欲到矣！老師早就共冷氣卡佢遙控器攢好勢，九點二十一下到，齷、齷兩聲若親像佇咧共阮喝講：「緊共我開開！」緊！緊！緊！阮三步做一伐，毋免老師吩咐，逐個跤手攏誠猛掠，隨倚起來關頭前門、後壁門、窗仔門，老師緊押遙控器共冷氣開開。無一觸仔久那來那涼，袂

閣再頭昏昏腦

鈍鈍，規个人精神攏好起來，逐個攏歡頭喜面開始認真上課囉！

猶毋過有當時仔阮老師踎教室煞袂得吹冷氣，啊都冷氣卡獨獨一張爾爾，便若阮去別間教室上課，就會共冷氣卡紮去，老師毋才無冷氣通吹。老師有夠可憐，佇遐爾仔熱的教室內面改簿仔，定定看伊改甲大粒汗細粒汗，三不五時提手巾仔咧拭汗。見擺阮欲排隊去別的所在上課，老師攏會向望阮下課愛較緊轉來咧。老師，阮知影啦！下課阮會緊轉來教室，共冷氣卡交予你，予你會得佢阮做伙吹冷氣吹甲涼涼涼。

03 阮兜的老大的

許舒涵

會記得舊年的生日，阿母神祕神祕共我講：「我欲送你一个特別的禮物喔！」我誠好奇共問講到底是啥物，敢會當先予我知影？是我哈足久的手機仔？抑是我上愛食的雞卵糕？伊攏毋講，干焦微微仔笑。

幾工仔後，伊提一跤紙箱仔講：「這就是欲送你的禮物啦！」彼跤紙箱仔看著普通普通，無成囡手機仔的箱仔，外口嘛無足嬌的包裝，予我有淡薄仔失望。毋過共紙箱仔掀開了後，我煞掣一越，uah！是一隻兔子呢！

兔仔細細隻仔，比手抄閣較細，兩蕊目睷大大蕊、圓輾輾，白色摻烏色的毛膨膨膨、軟獸獸，一支喙不管時攏卵咧咧，一直咧揣食，有夠古錐的！有時仔我若坐佇塗跤，伊就會走來我的身軀邊軀來軀去，親像咧共我司奶。寒天時仔共伊摺咧，敢若火爐遐爾溫暖。便若聽著有人開飼料袋仔的聲，伊就會走敢若飛咧，兇兇狂狂從入去籠仔內。就按呢，逐擺阮若欲共關入去籠仔底，用這招就百面有效。

有一工，阮發現伊無佇籠仔內底，規家伙仔四界揣透透，猶是揣無伊的形影，逐家揣甲大粒汗、細粒汗。尾仔發見伊竟然敢若老爺仝款，老神在在坐踎膨椅頂懸歇暈，我隨共喝講：「緊落去！膨椅是欲予人坐的，毋是欲予兔子坐的啦！」這隻兔子毋知是聽毋捌人話，抑是刁故意的，毋但繼續大大方方坐佇膨椅面頂，閣佇遐漩一埤尿，實在是也好氣也好笑。這馬規厝間攏是伊的天下，伊四界走、跳起跳落，有當

時仔連桌頂都跳上去。阿爸講：「這隻兔子愈來愈賤，無法無天，親像是咱兜的老大的。」

閣有一擺，我想欲牽伊去外口行行咧，就用鍊仔共伊的領頸鍊咧，啥人知影伊和狗仔無仝，袂曉綴人行，毋是倒引、正引烏白跳，就是敢若大小姐仝款覆佇塗跤換袂振動，毋知到底是我咧牽伊，抑是伊咧牽我？落尾我只好用摺的共伊摺轉去。

雖罔阮兜這個老大的真濟代誌按怎教都教袂會，按怎講都講袂伸掉，毋過有伊陪伴的日子加誠趣味！

04 無聲的鼓勵

薛玉麗

聽阿母講，我拄學會曉講話，就足愛唱歌。小學三年的時陣，學校的合唱團咧選團員。我知影了後，隨共老師報名。轉到厝，袂輸考著第一名咧，誠歡喜就共阿母講這個消息。阿母看我講甲喙角全波，笑笑講：「干焦報名爾，你就歡喜甲按呢，真正有影愛唱歌。」

一禮拜後公佈名單，我煞無入選。我足失望嘛足艱苦，老師安慰我講：「明年猶閣有機會，老師才閣共你報名。」就按呢上音樂課的時，我攞會斟酌聽，向望有入選的條件。

到四年仔，全款無法度入去合唱團，我是有氣無地故，干焦會當吼，逐工攞足鬱卒。若到散學，我會坐佇阮兜邊仔的社區公園，心內想講：「我哪會遮預顛，唱歌敢有遐困難，我毋相信練袂會。」我就佇公園一擺閣一擺、一直練一直練，等到我忝矣，才看著坐佇邊仔彼个老阿伯，伊敢

若聽甲誠歡喜閣共我比「讚」，我是歹勢甲走若飛咧！

逐工學校若放學，我就會來這個公園，共音樂老師教的一直餹。邊仔彼个阿伯，逐擺攞會頓頭，對我笑咧笑咧，全款共我比「讚」，有時閣會拍撲仔呢！有彼个阿伯的鼓勵，我更加有勇氣，繼續練落去。俗語講：「有心拍石石成穿，有心開山山成園。」這馬我已經五年仔，嘛達成願望入去合唱團，真正是俗語講的：「戲棚跤倚久就是你的。」

有一工雄雄想著公園的老阿伯，我就去揣伊，欲共報告這個好消

息，毋過幾若工攞揣無。我無放棄，照常全款彼个時間去公園等。有一工我佇遠遠的所在，看著一个足熟似的形影。我三步做兩步走過去，真正是彼个阿伯，我共伊講：「我已經入去合唱團矣，誠多謝你的鼓勵。」伊頭頓咧頓咧，笑甲誠歡喜，全款共我比「讚」。這個時陣，拄好公園管理員阿叔行過來，看比手畫刀，我是看甲霧嘎嘎，毋知咧講啥。落尾才知影，這個阿伯是聽有，毋過袂講話。「Ha~nn!阿伯是啞口喔！」我感動甲流目屎，共阿伯講：「你無聲的鼓勵，我會永遠記佇心肝底。」

05 冬瓜糖霜

郭乃文

「囡仔兄，我欲買一包五斤的檳榔，欲細粒的喔！」「叔仔，阮遮干焦有賣冰糖，無檳榔啦！」「著啦！著啦！你都知影叔仔講話落風落風，閣愛佢我滾耍笑！」

阮阿公是做冬瓜糖霜的，顧店頭是我的日常。平常時仔大人若佇後壁無閒咧做工課，阮就愛佇頭前鬥影一下。寢開始我真閉思，人客若來，我總是一句話嘛講袂出來。不而過一改、兩改了後，我發現做生理、和人接接無遐困難。上基本的就是共人客欲捏的物件攢好勢，繼落來就愛有喙水和人盤擱講好話。久來我算數的速度愈來愈緊，和人應對的態度也愈來愈大方！

講著阮阿公，厝邊隔壁毋是叫伊「冰糖的」，就是「冬瓜的」。逐工天才拍痞仔光，伊和阿媽就會開始準備敲冰糖，這項工課我上佻意。冰糖是用糖落去激的，一粒一粒的冰糖就親像是我真愛食的 phú-lin 遐古錐。繼落來就愛用人工共冰糖敲予細粒細粒，這也是阿公的堅持。

阿公講用機器雖罔誠利便，速度嘛較緊，毋過冰糖面就會霧霧無嬌閣袂金滑。用手敲冰糖雖然會較忝，毋過冰糖較光面嘛較有溫度。阿公講的實在是有道理，毋過阮囡仔人哪會認真聽。逐擺我攏共敲冰糖當做咧比賽，看我和阿公啥人敲較緊、敲較濟，閣順繼趁阿公、阿媽無注意的時，偷偷仔共冰糖窰入去喙空，享受這甜物物的好滋味。

但是莫看我顧耍、顧食，其實我嘛有學著誠濟冰糖的智識。阿公定講冰糖愛曝予焦，貯佇袋仔才袂溼溼，烘爐閣較厲害也比袂過日頭遐燒熱。就是按呢，阿公才會逐工共冰糖搬去外口曝。雖罔誠忝頭閣加一擺工，不而過只要會使共品質顧予好，阿公總是歡喜做、甘願受。逐擺我攏笑阿公戇大呆，趁錢趁甲遮辛苦，阿公攏講我是囡仔人講囡仔話，以後大漢你就知。

日子一工一工過，冰糖市場愈來愈競爭，雖罔生理歹做，不而過阿舅承起來做猶是用阿公的精神，咧扞冬瓜糖霜的生理。阿公的冬瓜糖霜有甜物物的好滋味，伊更加予我學著誠濟人生的智慧。

06 我愛食的四秀仔

陳素貞

市面上的四秀仔百百款，毋過佇我心目中上蓋好食的干焦一款，彼就是阮兜家己做的雞卵糕。會記得細漢的時陣，日時仔阿爸、阿母無閒咧上班，我就佇阿公、阿媽身軀邊綴前綴後，袂輸樹奶糖按呢黏過來、黏過去。對我這粒糖霜丸是惜命命，逐工的四秀仔毋是餅仔就是雞卵糕，頂懸閣有我上愛的尪仔，這是阿公專工為我這個古錐的查某孫做的喔！

阿公開一間餅店，有賣麩、大餅，嘛有咧賣雞卵糕。便若下晡時仔麩出爐的時陣，規條街仔路會當講是芳貢貢閣貢貢芳！死忠的人客來遮買，攞是一袋一袋紮轉去，閣會食好鬥相報。

自細漢看著阿公對原料選擇的堅持俗製作過程的用心，知影做代誌就是愛踐踏實地、用心才做會出好的成果。我嘛學著伊做代誌認真的態度，俗一寡仔做雞卵糕的銜角。

國校三年仔開始，我上期待的就是逐禮拜的歇暎日，彼工阿公會佻我同齊做雞卵糕。歇暎日阿公無開店，我就趁這個時陣綴伊學師仔。對秤麵粉、敲卵、共烘箱烘予燒，沓沓滴滴的工課有夠濟，逐項攞愛真斟酌，芳貢貢閣好食的雞卵糕才做會出來。

經過這三冬的練習，自烘甲臭火焦，到這馬人干焦鼻著就會喙瀾涌涌津，我做的雞卵糕會當搭胸坎掛保證，絕對袂輸外口人咧賣的喔！阿媽共我講若是欲食好食的雞卵糕，著愛用心做、綿精學，才會出師！

頂禮拜老師出一個作業，就是愛阮先佇厝裡做一項家己上熟手的好食物，才閣提來學校佻逐家分享，我頭一個想著的就是做雞卵糕。會記得彼一工，食過雞卵糕的同學，逐家攞呵咾甲會觸舌，閣一直問我愛按怎做。聽著逐家對我家己做的雞卵糕遮爾仔肯定，閣看著食甲遐爾仔歡喜，我比閣較歡喜。

想袂到我做的四秀仔，逐家遮爾仔擇場。我決定矣！後擺我嘛欲開一間好食的雞卵糕店，和人分享我愛食的四秀仔！